



李金龙/编著

爱的教育

宝宝的第一套世界文学名著绘本

爱的教育

病中的老师



吉林出版集团股份有限公司 | 全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

病中的老师 / 李金龙改编. -- 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016.1

(爱的教育)

ISBN 978-7-5534-9772-3

I. ①病… II. ①李… III. ①儿童文学—图画故事—中国—当代 IV. ①I287.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 009263 号





wǒ de lǎo shī yóu yú
我的老师由于

guò dù láo lèi dé bìng le
过度劳累得病了。

jīn tiān xià wǔ cóng xué xiào huí
今天下午从学校回

lái wǒ shùn biàn hé mǔ qīn
来，我顺便和母亲

yì qǐ qù tàn wàng lǎo shī
一起去探望老师。



dào le lǎo shī jiā mǔ qīn zài

到了老师家，母亲在

mén kǒu děng wǒ wǒ yí gè rén jìn qù

门口等我，我一个人进去。



lǎo shī tāng zài chuáng shàng hú xū zhǎng

老师躺在床上，胡须长

de hěn cháng le kàn dào wǒ tā yǒu xiē jī
得很长了。看到我，他有些激

dòng de shuō ā ān lì kē ma
动地说：“啊！安利柯吗？”



wǒ zǒu dào lǎo shī chuáng qián lǎo shī yì shǒu dā zài wǒ jiān shàng
我走到老师床前，老师一手搭在我肩上：

ān lì kē wǒ yǐ jīng bìng chéng zhè yàng le xué xiào lǐ zěn me
“安利柯，我已经病成这样了。学校里怎么

yàng nǐ men dà jiā dōu hǎo ma
样？你们大家都好吗？”



hái méi děng wǒ huí dá lǎo shī jiē zhe shuō ā wǒ suī rán bú zài

还没等我回答,老师接着说:“啊!我虽然不在

xué xiào nǐ men kěn dìng yě kě yǐ hǎo hǎo yòng gōng de wǒ shuō de duì ma
学校,你们肯定也可以好好用功的,我说得对吗?”



wǒ gāng xiǎng shuō bù lǎo shī lán zhù le wǒ de huà
我刚想说“不”，老师拦住了我的话

shuō shì de shì de nǐ men dōu hěn zūn zhòng wǒ de
说：“是的，是的，你们都很尊重我的。”

shuō zhe lǎo shī tàn le yì kǒu qì
说着，老师叹了一口气。



wǒ kàn dào qiáng shàng guà zhe xǔ duō xiàng piàn nǐ kàn jiàn le ma

我看到墙上挂着许多相片。“你看见了吗？”

lǎo shī shuō zhè dōu shì wǒ èr shí nián qián jiāo guo de hái zi ne gè

gè dōu shì hǎo hái zi zhè jiù shì wǒ de jì niàn pǐn

个都是好孩子，这就是我的纪念品。”

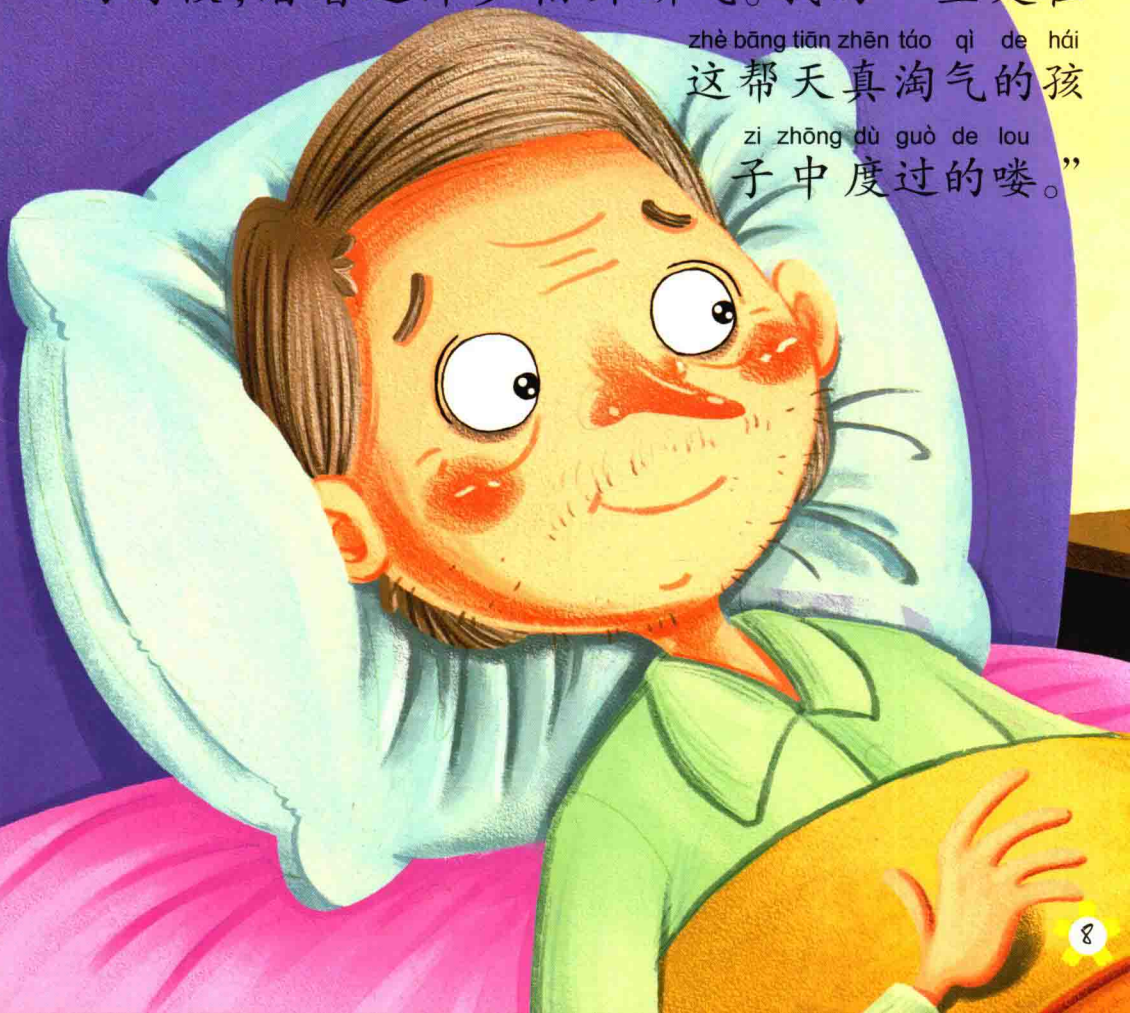


lǎo shī de liǎn shàng mǎn shì xīn wèi shuō wǒ yù bèi jiāng lái sǐ
老师的脸上满是欣慰,说:“我预备将来死

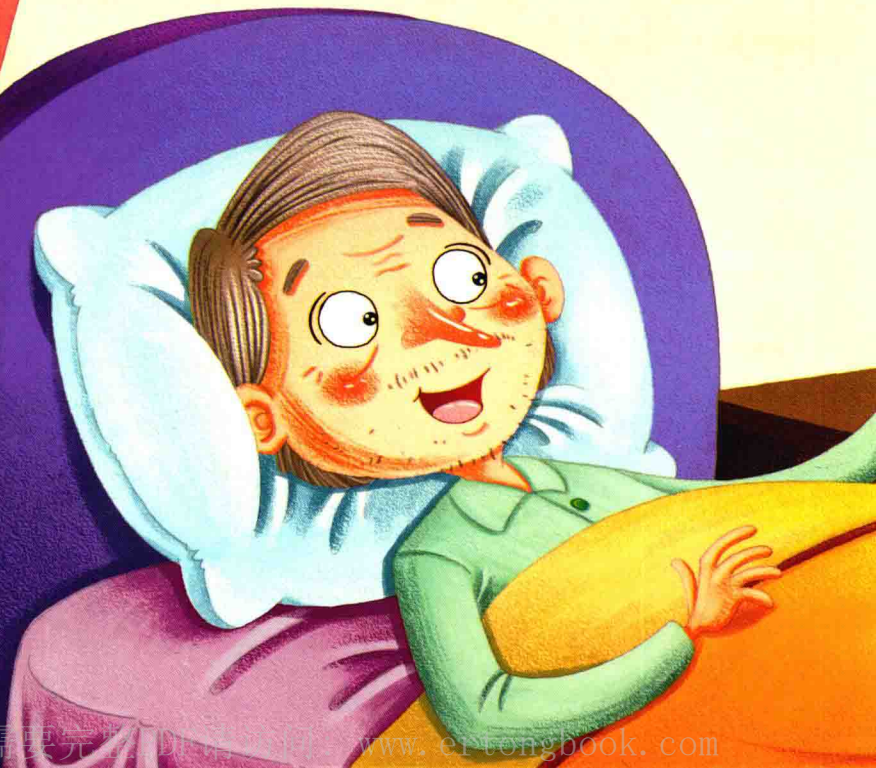
de shí hou kàn zhe zhè xǔ duō xiàng piàn duàn qì wǒ de yì shēng shì zài
的时候,看着这许多相片断气。我的一生是在

zhè bāng tiān zhēn táo qì de hái
这帮天真淘气的孩

zi zhōng dù guò de lóu
子中度过过的喽。”



jiē zhe lǎo shī rè qiè de wàng zhe wǒ
接着，老师热切地望着我
shuō nǐ rú guǒ bì le yè yě qǐng sòng wǒ
说：“你如果毕了业，也请送我
yì zhāng xiàng piàn néng sòng wǒ ma
一张相片。能送我吗？”



lǎo shī yì biān shuō yì biān cóng zhuō zi shàng ná le yí gè
老师一边说，一边从桌子上拿了一个

jú zi sāi zài wǒ shǒu lǐ yòu shuō méi yǒu shén me dōng xī gěi
橘子塞在我手里，又说：“没有什么东西给

nǐ zhè shì bié rén sòng lái de nǐ chī ba
你，这是别人送来的，你吃吧。”



wǒ níng shì zhe jú
我凝视着橘

zǐ bù jué bēi shāng qǐ
子，不觉悲伤起

lái zì jǐ yě bù zhī
来，自己也不知

dào wèi shén me
道为什么。



wǒ hé nǐ shuō lǎo shī
“我和你说，”老师

yòu shuō wǒ hái xī wàng bìng hǎo
又说，“我还希望病好

qǐ lái wàn yī wǒ bìng bù hǎo
起来。万一我病不好，

xī wàng nǐ yòng xīn xué xí suàn shù
希望你用心学习算术，

yīn wèi nǐ suàn shù bù hǎo
因为你算术不好。”



lǎo shī pà wǒ méi yǒu xìn xīn yòu gǔ lì wǒ shuō yào hǎo
老师怕我没有信心，又鼓励我说：“要好

hǎo de yòng gōng a zhǐ yào nǔ lì méi yǒu zuò bu dào de shì
好地用功啊！只要努力，没有做不到的事。

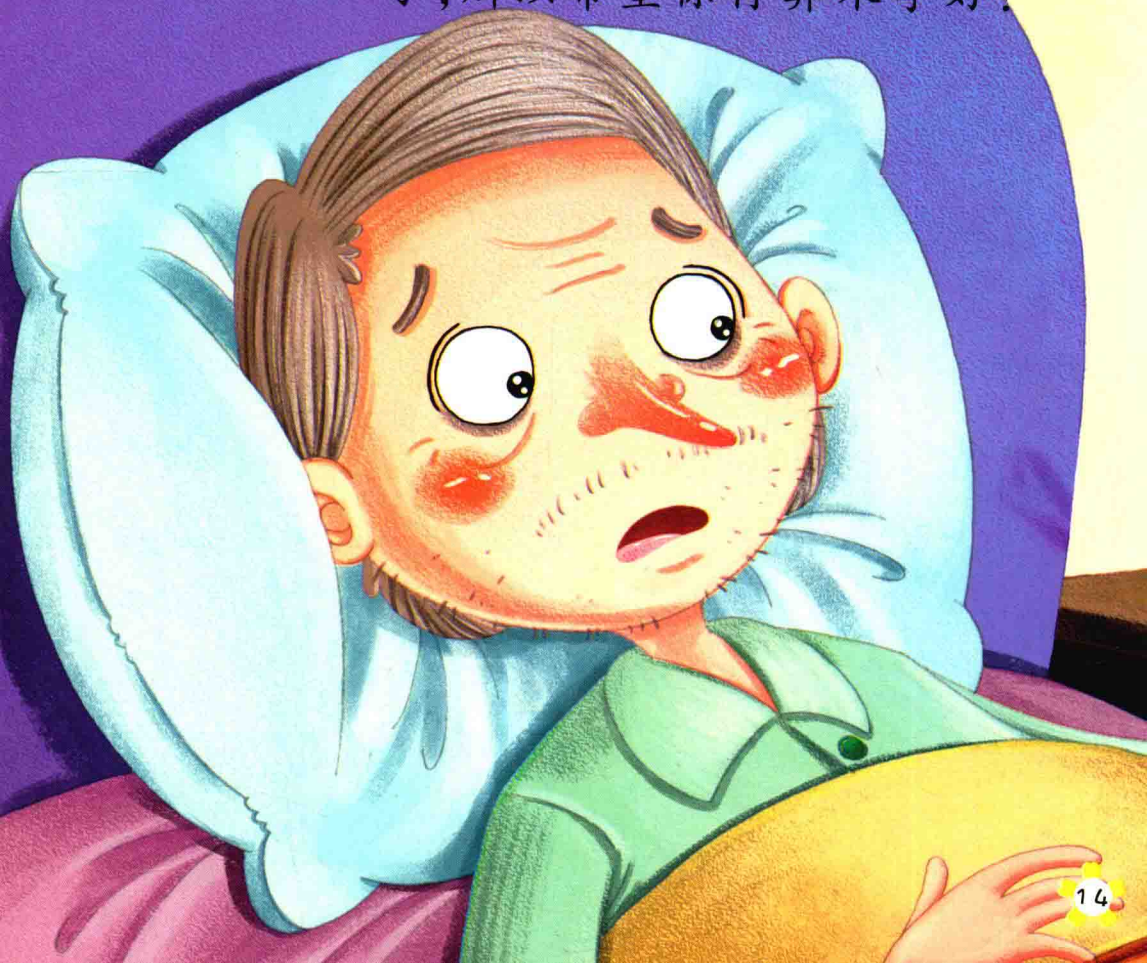
suǒ wèi bù néng wú fēi shì bú gòu qín fèn bà le
所谓不能，无非是不够勤奋罢了。”



lǎo shī de hū xī yǒu xiē jí cù fā rè
老师的呼吸有些急促。“发热

ne lǎo shī tàn zhe qì shuō wǒ dà gài méi yòng
呢！”老师叹着气说，“我大概没用

le suǒ yǐ xī wàng nǐ jiāng suàn shù xué hǎo
了，所以希望你将算术学好！”



guò le yí huì er lǎo shī bǎi bai shǒu shuō kuài huí qù
过了一会儿，老师摆摆手说：“快回去

ba bú yào zài wǎng lǎo shī zhè er pǎo le rú guǒ bù néng zài
吧，不要再往老师这儿跑了。如果不能

jiàn miàn nǐ kě bié wàng le
见面，你可别忘了

wǒ zhè ài zhe nǐ
我这爱着你

mén sì nián jí de
们四年级的

lǎo shī a
老师啊！”

